



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝ. ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ  
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΥΓΕΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ  
ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Ταχ. Δ/ση : Αριστοτέλους 17  
Ταχ Κωδικας : 104 33  
TELEFAX : 210 52 36 046  
Πληροφορίες : Α Τμήμα  
Τηλέφωνο : 210 5243609

**ΕΠΕΙΓΟΝ**

**Αθήνα** 13/5/2008

**Αρ. Πρωτ.:** ΔΥΓ2/Γ.Π.οικ. 66425

**Προς :** Όλες τις Νομαρχιακές  
Αυτοδιοικήσεις της χώρας  
Δ/σεις Υγείας

**ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ**

**ΘΕΜΑ:** Επισήμανση φυσικών μεταλλικών νερών

**ΣΧΕΤ.**

- α) Η υπ' αριθμ. Α1β/4841/79 Υγειονομική Διάταξη περί της Ποιότητας των εμφιαλωμένων νερών  
β) Το υπ' αριθμ. 433/83 Π.Δ. (ΦΕΚ 163/Α/9.11.83) «Όροι εκμετάλλευσης και κυκλοφορίας στο εμπόριο φυσικών μεταλλικών νερών», όπως τροποποιήθηκε με την Υ2/οικ.329/2.2.1998 (ΦΕΚ 114/Β/12.2.1998) Απόφαση

Με αφορμή τις συστάσεις προς τις Αρμόδιες Αρχές που περιέχονται στην τελική έκθεση του Κοινοτικού Ελέγχου (DG-SANCO/7201/2007), ο οποίος που πραγματοποιήθηκε στη χώρα μας το Σεπτέμβριο του 2007 σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Οι ενδείξεις στις ετικέτες των φυσικών μεταλλικών νερών θα πρέπει να είναι σύμφωνες με τις διατάξεις:

- Του Π.Δ.433/83 (ΦΕΚ 163/Α/9.11.83) «Όροι εκμετάλλευσης και κυκλοφορίας στο εμπόριο φυσικών μεταλλικών νερών» (εναρμόνιση της Οδηγίας 80/777/ΕΟΚ), άρθρα 7,8,9,10 παράρτημα Ι σημείο ΙΙΙ και παράρτημα ΙΙΙ
- Της ΚΥΑ Υ2/οικ.329/98 «Τροποποίηση του ΠΔ 433/83» (ΦΕΚ 114/Β/12.2.98) (εναρμόνιση της Οδηγίας 96/70/ΕΚ), άρθρο 4 παρ.3
- Της ΚΥΑ 56561/04 «Καθορισμός του καταλόγου των οριακών τιμών συγκεντρώσεων και των ενδείξεων για την επισήμανση των φυσικών μεταλλικών νερών,....» (ΦΕΚ 887/Β/15.6.04 (εναρμόνιση της Οδηγίας 2003/40/ΕΚ) άρθρα 4,6 και 8
- Της Υγειονομικής Διάταξης Α1β/4841/79 «Περί ποιότητας των εμφιαλωμένων νερών» (ΦΕΚ 696/Β/1979), άρθρο 30
- Του Κώδικα Τροφίμων και Ποτών, μέρος Α', άρθρο 10 και άρθρο 11 (συμμόρφωση με τις Οδηγίες 79/112/ΕΟΚ και 89/395/ΕΟΚ)

Ειδικότερα και σύμφωνα με τις συστάσεις προς τις Αρμόδιες Αρχές που περιέχονται στην τελική έκθεση του Κοινοτικού Ελέγχου:

1. Η ένδειξη «Εγκεκριμένο από της Ευρωπαϊκή Ένωση» στις ετικέτες των εμφιαλωμένων νερών δεν είναι σύμφωνη με το άρθρο 2 της Οδηγίας 2000/13/ΕΚ «Για την προσέγγιση των Νομοθεσιών των Κρατών Μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων»

2. Ενδείξεις όπως π.χ. «πλούσιο σε μαγνήσιο» στις ετικέτες των εμφιαλωμένων φυσικών μεταλλικών νερών δεν είναι σύμφωνες με την παρ. 2 του άρθρου 9 του (β) σχετικού, σύμφωνα με την οποία όταν η περιεκτικότητα π.χ. σε μαγνήσιο είναι μεγαλύτερη από 50 mg/L, πρέπει να υπάρχει η ένδειξη «περιέχει μαγνήσιο» ή «μαγνησιούχο».
3. Οι υπόχρεες επιχειρήσεις εμφιαλώσεως φυσικών μεταλλικών νερών θα πρέπει να έχουν συμμορφωθεί προς τις ως άνω παρατηρήσεις **το αργότερο έως 30.7.2008**

Παρακαλούμε για τις δικές σας ενέργειες στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων σας.

#### **ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ**

1. Γραφείο Υπουργού Υγείας και Κοιν. Αλληλεγγύης
2. Γραφείο Γενικού Γραμματέα Δημόσιας Υγείας
3. Γραφείο Γεν. Δ/τριας Δημόσιας Υγείας
4. Δ/ση Υγιεινής Περιβάλλοντος (4)
5. Δ/ση Πληροφορικής (με την παράκληση να δημοσιευτεί στην ιστοσελίδα του υπουργείου)

**Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ  
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ**

#### **ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ**

##### **1. Γενικό Χημείο του Κράτους**

Δ/ση Περιβάλλοντος  
Τσόχα 16 Αθήνα 11521

**ΒΑΣ. ΡΙΖΑΣ**

##### **2. ΕΦΕΤ**

Διεύθυνση Εργαστηριακών Ελέγχων  
Τμήμα Εργαστηριακών Ελέγχων  
Λ. Κηφισίας 124 & Ιατρίδου 2  
115 26 Αθήνα

##### **3. Υπουργείο Ανάπτυξης**

Γενική Γραμματεία Καταναλωτή  
Δ/ση Προστασίας Καταναλωτή  
Πλ. Κάνιγγος 10181

##### **4. ΣΕΦΥΜΕΝ** (με την παράκληση να ενημερώσει τα μέλη του)

Αγίας Σοφίας 21  
Ν. Ψυχικό 15451

##### **5. ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΖΥΘΟΠΟΙΙΑ Α.Ε. «ΙΟΛΗ»**

Λεωφ. Κηφισού 107  
122 41 Αιγάλεω

##### **6. ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΜΦΙΑΛΩΣΕΩΝ Α.Ε.**

«ΒΙΚΟΣ», «ΖΑΓΟΡΟΧΩΡΙΑ»  
Χατζή Πελερέν 2 & Δωδώνης  
452 21 Ιωάννινα

##### **7. COCA-COLA ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΦΙΑΛΩΣΕΩΣ Α.Ε.**

«ΑΥΡΑ»  
15° χλμ. Αθηνών-Λαμίας  
145 10 Κηφισιά

##### **8. Σ. ΜΕΝΤΕΚΙΔΗΣ Α.Ε. «ΣΕΛΙ»**

Σπηλιά Πτολεμαΐδος  
502 00 Κοζάνη



9. **ΝΑΤΟΥΡΑ ΕΜΦΙΑΛΩΤΙΚΗ Α.Ε. «ΛΟΥΤΡΑΚΙ»**  
3ο χλμ. Λεωφ. Λουτρακίου-Αθηνών  
203 00 Λουτράκι
10. **NESTLE ΕΛΛΑΣ Α.Ε. «ΚΟΡΠΗ»**  
Πατρόκλου 4  
151 25 Μαρούσι
11. **PEPSICO-ΗΒΗ Α.Β.Ε. «ΛΟΥΤΡΑΚΙ»**  
Ελ. Βενιζέλου 85  
203 00 Λουτράκι
12. **ΣΟΥΡΩΤΗ Α.Ε. «ΣΟΥΡΩΤΗ»**  
Σουρωτή  
570 06 Θεσσαλονίκη
13. **ΥΓΕΙΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΝΕΡΑ Χ. ΔΕΚΑΝΙΚΑΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.  
«ΛΟΥΤΡΑΚΙ»**  
Β.Ι.Π.Ε. Λουτρακίου, Περιοχή Καρμπουνάρι  
203 00 Λουτράκι
14. **ΥΔΡΙΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΝΕΡΑ Α.Ε.Β.Ε. «ΛΟΥΤΡΑΚΙ»**  
Β.Ι.Π.Ε. Λουτρακίου  
203 00 Λουτράκι
15. **ΧΗΤΟΣ Α.Β.Ε.Ε. «ΖΑΓΟΡΙ»**  
12ο χλμ. Ιωαννίνων-Κόνιτσας  
455 00 Ιωάννινα
16. **ΣΑΜΑΡΙΝΑ Α.Ε. «ΣΑΜΑΡΙΝΑ»**  
3<sup>ο</sup> χλμ. ΠΕΟ Λάρισας Βόλου  
Τ.Θ. 1156, Λάρισα
17. **ΞΙΝΟ ΝΕΡΟ ΦΛΩΡΙΝΑΣ**  
Αμιγής Δημοτική Επιχείρηση  
ΔΔ Ξινό Νερό 53072 Φλώρινα
18. **ΛΑΒΕ Α.Ε. «ΕΥΔΩΡΟΝ»**  
Γοργοπόταμος  
35100 Φθιώτιδα
19. **ΕΜΦΙΑΛΩΤΙΚΗ ΜΕΤΣΟΒΟΥ Α.Ε. «ΚΛΕΙΝΟΣ»**  
3<sup>ο</sup> χλμ. Τρικάλων Λάρισας  
42100
20. **Ν. ΠΡΟΒΗΣ Α.Ε. «ΛΟΥΤΡΑΚΙ»**  
Βιομηχανικό Πάρκο  
20300 Λουτράκι
21. **ΚΥΜΗ ΕΜΦΙΑΛΩΤΙΚΗ Α.Ε. «ΚΥΜΗ»**  
Χωνευτικό Κύμης Ευβοίας  
34003
22. **ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Π. ΚΟΥΓΙΟΣ ΑΒΕΕ «ΑΠΟΛΛΩΝΙΟ»**  
Αγία Βαρβάρα Τσαίρι  
85100 Ρόδος
23. **Πηγή Ολύμπου Α.Ε. «ΠΗΓΗ ΟΛΥΜΠΟΥ»**  
Εθνική Οδός Κατερίνης - Λάρισας (2 χλμ.),  
Τ.Θ. 2, Βουλίκι,  
60100 Κατερίνη
24. **Βιομηχανία Εμφιαλώσεως Φυσικού Μεταλλικού Νερού Βοτόμος  
ΑΕ «ΖΑΡΟΣ»**  
Λυσικράτους 12  
71304 Ηράκλειο